

## RAAMATTU JA VÄKIVALTA

Ken Takakin lähettikirje 2/2021 (kevät/2021)

---

### Pysytään luterilaisina

Korona-aikana Jumalan sanan tärkeys on korostunut, varsinkin jos ei saada ehtoollista. Saarna kasteen armoon palaamisesta lohduttaa meitä ”karitsoita”. Kun ei voida kokoontua yhteen, eri uskontojen harjoittajatkin saattavat herätä ”unesta”, joka perustui epäraamatulliseen joukkodynamiikkaan. Tunnustuksellinen luterilaisuus tarjoaa ehkä värittömän, mutta vankasti Sana-keskeisen uskon, jota mikään kulkutauti ei horjuta. On ihanan turvallista olla luterilainen.

### Bible Toolbox on käytössä

Bible Toolbox on Sley:n internetsivusto, joka sisältää luterilaisia raamattuopetuksia ja kristinuskoon liittyviä tärkeitä aiheita yhdeksällä eri kielellä: <https://www.bibletoolbox.net/fi>. Monet käännöksistäni lisätään tämän sivuston japaninkieliselle sivulle. Tänä keväänä sain yhteydenoton Suomen ev.lut. kirkon eräältä pastorilta. Hänellä on japanilainen kasteoppilas ja opetuksessa käytetään Bible Toolboxissa olevaa japaninkielistä Lutherin vähää katekismusta, jonka käänsin aikoinaan saksasta japaniksi.

### Käänöstyötä

Olen jatkanut internet-lähetystyötä. Käännän editoiden japaniksi ja jaan luterilaista opetusmateriaalia internetin kautta. Työn alla on Sley:n Venäjän lähetti ja pastori Pasi Hujasen luennot Apostolien teoista. Teksti on hyvin pitkä, mutta ei yhtään pitkästyttävä. Raakaversio on jo hiljattain tehty mutta sen hiominen kestää vielä kauan. Käänsin myös Erkki Koskenniemen opetuksen ”Väkivaltainen Vanha testamentti” (<https://www.sley.fi/toiminta/raamattu-tutuksi/raamattuluennot/vakivaltainen-vanha-testamenti/>). Teksti on tiivis tietopaketti ja edellyttää lukijoilta Vanhan testamentin tuntemusta, joten lisäsin käännökseeni selventäviä raamatunkohtia ja selityksiä. Itse aihe on aina ajankohtainen. Raamatussa on todella raakoja ja väkivaltaisia kohtia. Kerran kysyin suomalaisilta perheraamattupiirilaisiltä, millaisen ikärajasuosituksen Raamattu nyt saisi. ”K-18!” vastattiin. ”Raamattu ja väkivalta” tai laajemmin ”kristinuskon ja väkivalta” on askerruttanut monia, myös japanilaisia. Kun olin nuori matematiikan opiskelija Tokiossa, aloin käydä Japanin ev.lut.kirkon seurakunnassa. Kun puhuin kristinuskosta iloisesti yliopiston seminaarissa, aina hyväntuulinen professori vakavoitui ja kysyi minulta: ”Jos kristinuskon on hyvä uskonto, miksi sitten on ollut uskonsoita?” Esimerkiksi Euroopan kristilliset valtiot kävivät useita raakoja soita. On tarpeellista käydä opillisia keskusteluja, jotta Raamatun totuus tulisi julki ja harhaopit hylättäisiin. Vaikeiden oppikiistojen kautta kehkeytynyt Luterilaiset Tunnustuskirjat on sen paras todiste. Mutta missä politiikka ja kristinuskon sekaantuvat tosiinsa, siinä syntyy ikäviä seuraamuksia.

## Elämämme paras tapahtuma

Sleyn pastori Ari Juupaluoma lähetti työtovereilleen pääsiäistervehdyksen, jonka otsikkona: ”Mitä Sinulle on tapahtunut?”. Arin luvalla tehty japaninno on nyt luettavana Bible Toolboxissa. Ari kirjoittaa mm.: ”Parasta, mitä Sinulle on koskaan tapahtunut, on kristillisen kasteen saaminen. Kasteessa olet saanut syntyä hyvän Jumalan suosion keskelle ja omaksesi on annettu pelastus kaikesta pahasta. Kasteesi vakuuttaa, että velkasi on maksettu ja tulevaisuutesi on turvattu. Kasteen suuri arvo ja merkitys on siinä, että Herra Jeesus on tehnyt ja antanut kaikkensa sen hyväksi, että emme olisi toivottomia ja murheellisia, kun vastoinkäymiset, turhautumiset, pettymykset, pelko ja syyllisyys masentavat meitä.”

## Kiitos- ja esirukousaiheita

- Pyydämme esirukousta Kenin käännöstyön ja perheen puolesta: vaimoni Anna-Kaisa (Sleyn osa-aikainen Aasian aluekoordinaattori) ja lapset Akira, Maria ja Joshia.
- Kiitämme kaikesta tuesta. Jatkakaamme Jumalan valtakunnan ”etätyötä” yhdessä!

## Kevätkeräys

Välitän teille Sleyn tiedottaja Martti Pyykösen viestin (muokattuna): Tämän vuoden Sleyn kevätkeräystä kootaan verkkotyölle: internet-verkkoon on viety upeasti jumalanpalvelukset, raamattutunnit, raamattukurssit, raamattupiirit, rukouspiirit, lähetyspiirit, nuortenillat, MNF-unelmaklubit, perhekerhot, evankeliumijuhlat ja monet monet muut työmuodot. Lisäksi verkkotyöllä on Evankeliumiyhdistyksessä on pitkä perinne: Sleyn raamattukoulutustyö on raivannut uraa jo kauan ennen muita tekijöitä kentällä. Tämä ei ole tullut ilmaiseksi: se on vaatinut valtavan määrän työtunteja, vapaaehtoisten aikaa ja myös taloudellisia panostuksia. Kevätkeräys on esillä Taivaallisen lahjan etusivulla. Kiitos kannatuksestasi!:

[www.taivaallinenlahja.fi](http://www.taivaallinenlahja.fi)

Sleyn jumalanpalvelukset ovat verkossa:

<https://www.sley.fi/verkossa/jumalanpalveluksetverkossa/>

Sleyn lähettien aikasemmat kirjeet ovat luettavissa:

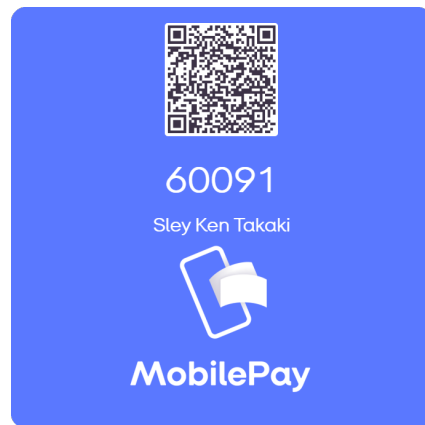
<https://mediakirjasto.sley.fi/>

Kenin työn taloudellinen tuki:

<https://www.taivaallinenlahja.fi/ken-takaki>

Kenin työn tukeminen on mahdollista myös *MobilePaylla*:  
*numero 60091*

Toivotan teille kaikille siunattua ja rauhallista kevättä.  
(Ken)



**Haluaisitko olla mukana lähetystyössä?** Jos haluat tukea Ken Takakin työtä, voit laittaa haluamasi summan Sleyn lahjoitustilille IBAN: FI13 8000 1500 7791 95 BIC: DABAFIHH. Käytä henkilökohtaista viitenumeroasi, jolloin kannatus näkyy automaattisesti myös kotiseurakuntasi lähetyskannatuksena, tai kirjoita viestikenttään Ken Takakin rengas + oma kotiseurakuntasi. Säännöllisestä kuukausilahjoittamisesta saat tietoa täältä <https://www.taivaallinenlahja.fi/kuukausilahjoittaminen> tai Leea Gröhniltä, [leea.grohn@sley.fi](mailto:leea.grohn@sley.fi), puh. 09 251 39 228

Tukeksi tekee mahdolliseksi evankeliumin viemisen niiden pariin, jotka eivät vielä tunne Kristusta. Kiitos tuestasi! Jumala lahjasi siunatkoon.

Keräyslupa 2017-2021: RA/2017/100